

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 16

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Blick in die Gazetten

### Halbtätig verheiratet

Auch in der Amtsstube können Druckfehler und Irrtümer vorkommen: Im deutschen Düren hat eine 102 Jahre alte Frau eine vom Gesundheitsdienst an ihre Eltern gerichtete Aufforderung erhalten, mit «Klein-Sophie» zur Schluckimpfung zu kommen. Durch einen Irrtum war die Greisin als 2-Jährige im Amt gebucht ...

Suche halbtätig verheiratete  
Bürokräft mit Buchhaltungs-  
kenntnissen

Das könnte Ihnen so passen!

gemeinsam hat, mit Swimmingpool und Koniferenallee. Zwar hat sich Willy Brand, verglichen mit seinem bisherigen Heim, der linken Hälfte eines Zweifamilienhauses am Ufer des Schlachtensees, gar nicht erheblich «vergrössert», aber Villa und Swimmingpool bieten Anlass zu heftiger und teils bösartiger Kritik.

Weshalb — heisst es — hat sich die Öffentlichkeit über Kanzler Ehrhardts Gästebungalow aufgeregt — wo Willy es doch viel ärger treibt? Gewiss hatten für

Das nenne ich echt demokratisch: Wenn schon Brand statt Brandt, dann braucht auch Erhards Name nicht zu stimmen!

Seit 20 Jahren wirkt er als Professor für Psychiatrie an der Universität Zürich. Seine Forschertätigkeit, die sich besonders dem Gebiet der Schizophrenie zuwandte, hat ihn international bekannt gemacht.

Wohl kaum Schiffs-polizei, sondern in Zürich eher Sipo- oder Hipophrenie.

Hersteller sind optimistisch. Sie erzählen von laufend steigendem Umsatz und vom großen Comeback des Fahrrads.

Die Produktionszahlen sehen anders aus:

1959: 1 021 813 Stück  
1960: 1 128 845 Stück  
1961: 1 083 224 Stück  
1962: 1 042 427 Stück  
1963: 984 934 Stück.

Freiherr von Drais, Erfinder des Velocipeds, wird im Grabe rotieren, wenn er liest, was sich schon 1691 getan haben soll.

... und hoffentlich eine stattliche Rente kassiert.

Die Expo hat für die «Jacques Piccard» bereits verschiedene Kaufangebote erhalten, darunter solche aus dem Inland, aus Japan, den Vereinigten Staaten und Südafrika.

Bleibt noch die «Auguste Piccard» abzusetzen, die bekanntlich als Mesoskaph im Genfersee zu tauchen pflegte.

tern. Obwohl schon sehr viel Material bereit liegt, auf welches man sich stützen kann, erfordert die Ausarbeitung eines Gesamtplanes erfahrungsgemäß Jahre intensiver Arbeit; in der Zwischenzeit lassen sich aber die Entwicklungen nicht hinhalten bis zu dem unbestimmten Zeitpunkt, da mit der simulanten Lösung aller Probleme an die überraschte Öffentlichkeit getreten werden kann.

Wer mitansieht, wie der Verkehr den Behörden über den Kopf wächst, wird den leisen Verdacht nicht los, daß es sich auch nach Jahren intensiver Vorarbeit doch nur um eine simulative Lösung handeln wird.



### Hotels Belvedere & Post Scuol-Tarasp-Vulpera

direkt bei den Schulser Mineralbädern  
gepflegte Küche, der Kur angepaßte Diät

**Beide Häuser vollständig renoviert**

Zimmer mit Privatbad, WC, Telefon, Radio  
Behagliche Gesellschaftsräume, Orchester

*Ideale Höhenlage für Kur und Sport*

Saison: 20. Dez. — 31. März 5. Mai — 15. Okt.

**Beide Hotels Sommer und Winter offen**

Dir. H. Ferr, Tel. 084/91341

### BARATELLA Caffè Ristorante SAN GALLO

Unterer Graben 20 gegenüber der Central-Garage  
Italienische Köchenspezialitäten · Auserlesene Weine  
B. Marchesoni Telefon 071 22 60 33

Zu beziehen durch  
die Fachgeschäfte



**Gesunder  
Schlaf auf  
Rosshaar-  
matratzen**

## Nebelspalter

Schweizerische humoristisch-satirische  
Wochenschrift

**Inseraten-Annahme:** Theo Walser-Heinz, Fachstraße 61, 8942 Oberrieden, Tel. (051) 92 15 66; Verlags-  
werbung: Künzler-Bachmann AG, 9001 St. Gallen, Tel. (071) 22 85 88, SAVA-Mitglied; Nebelspalter-Verlag  
9400 Rorschach, Tel. (071) 41 43 43; und sämtliche Annoncen-Expeditionen. — **Insertionspreise:** die sechs-  
gespaltene Millimeter-Zeile im Inseratenteil 70 Rp., die viergespaltene Millimeter-Zeile im Textteil  
Fr. 2.80. Farbige Inserate und farbige Reklamen nach spezieller Vereinbarung; Schluß der  
Inseratenannahme 15 Tage vor Erscheinen. **Abonnementspreise:** Schweiz: 3 Monate Fr. 9.—, 6 Monate  
Fr. 16.50, 12 Monate Fr. 30.—; Ausland: 3 Monate Fr. 12.—; 6 Monate Fr. 22.—; 12 Monate Fr. 42.—.  
Postcheck St. Gallen 90—326. Abonnements nehmen alle Postbureau, Buchhandlungen und der Verlag  
in Rorschach entgegen. Einzelnummer an allen Kiosken 80 Rp. Copyright by E. Löpfle-Benz, Rorschach.  
Der Nachdruck von Texten und Zeichnungen ist nur mit Zustimmung des Nebelspalter-Verlages gestattet.